

**Совет Безопасности**

Distr.: General
8 September 2015
Russian
Original: English

Письмо Постоянного представителя Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии при Организации Объединенных Наций от 7 сентября 2015 года на имя Председателя Совета Безопасности

В соответствии со статьей 51 Устава Организации Объединенных Наций и в продолжение нашего письма от 25 ноября 2014 года (S/2014/851) имею честь настоящим сообщить Совету Безопасности о том, что Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии в порядке осуществления своего неотъемлемого права на индивидуальную и коллективную самооборону предприняло в Сирии военные действия против так называемого Исламского государства Ирака и Леванта (ИГИЛ).

Вооруженные силы Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии 21 августа 2015 года нанесли точный воздушный удар по автотранспортному средству ИГИЛ, перевозившему лицо, которое, по имеющейся информации, активно осуществляет планирование неизбежных вооруженных нападений на Соединенное Королевство и руководит подготовкой таких нападений. Этот воздушный удар был необходимой и соразмерной мерой, принятой в порядке осуществления Соединенным Королевством своего права на индивидуальную самооборону.

Как об этом сообщалось в нашем письме от 25 ноября 2014 года, ИГИЛ совершает вооруженные нападения на Ирак и, соответственно, действия по борьбе с ИГИЛ в Сирии правомерны, поскольку предпринимаются в порядке коллективной самообороны Ирака.

Прошу Вас распространить настоящее письмо в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Мэтью Райкрофт

